ČERVA 01030012 LAPWING

EN 420
EN 388
EN 407

CE

(GB) PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers gloves sewn from terry cotton fabric. Size 10. Each pair is marked by logo of manufacturer, article number, manufacturing date and pictograms of protection in accordance of EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 and EN 407:2004.

Use: Gloves are designed for protection against mechanical risks and contact heat up to 250°C in dry conditions. Suitable for manipulation with dry food products.

Features and marking:

read the user instruction	manufacturer identification	EC conformity marking	mechanical hazards icon	heat hazards icon

1x2x – protection levels EN388:03

Abrasion resistance:	1	**01030012 LAPWING -** article
Cut resistance:	x	size
Tear resistance:	2	production date(month/year)
Puncture resistance:	x	

x2xxxx – protection leves EN407:04

Flammability	class X	
Contact heat	class 2	
Convective heat	class X	
Radiant heat	class X	suitable for contact
Small splashes of molten metal	class X	with dry foods
Large quantities of molten metal	class X	

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 1.4.2019.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) DOREZA MBROJTESE

Përshkrimi: Doreza mbrojtëse pesëgishtëze. Doreza të qepura me copë pambuku froté. Dorezat prodhohen në madhësitë 10 në përputhje me normat EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 dhe EN 407:2004.

Përdorimi: Manipulim me materiale në ambient të thatë. Ofrojnë mbrojtje kundër rreziqeve mekanike dhe kontaktit me nxehtësinë deri në temperaturën 250°C. Dorezat janë të përshtatshme për kontakte afat-shkurtra me produktet ushqimore të thata.

Karakteristikat dhe kodifikimi:

Piktogrami i informacionit	identifikimi i prodhuesit	simboli i përputhshmëritë	piktogrami i rreziqeve Mekanike	piktogrami i nxehtësisë dhe zjarrit

1x2x - Shkallët e mbrojtjes EN388: 2003

Rezistenca ndaj abrazionit :	1	Të përshtatshme
Rezistenca ndaj prejes:	x	për kontakt me produktet
Rezistenca ndaj çarjes:	2	ushqimore
Rezistenca ndaj shpimit:	x	

x2xxxxx - Shkallët e Mbrojtjes EN407: 2004

Rezistenca ndaj zjarrit	shkalla x
Rezistenca ndaj nxehësisë së transmetuar me kontakt	shkalla 2
Rezistenca ndaj nxehësisë së transmetuar me konveksion	shkalla x
Rezistenca ndaj nxehësisë së transmetuar me rrezatim	shkalla x
Rezistenca ndaj spërkatjeve të vogla të metalit	shkalla x
Rezistenca ndaj spërkatjeve të mëdha të metalit	shkalla x

01030012 LAPWING - lloji i dorezave madhësia data e prodhimit (muaji / viti)

Mirembajtja dhe perdori i dorezes. Mbroni dorezat nga nxehtesia. Mos i ekspozoni tek solucionet organike ose avujt e tyre, lubrifikantë, yndyrat, vajrat e tyre minerale dhe ujë. Pas perdorimit pastrojini me furce nga papastertite dhe lerene te thahen ne temperature dhome. Dorezat nuk mund te lahen me lavatrice ose pastrim kimik.

Kujdes: Doreza nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rrezik nga pjeset levizese te makinerive. Karakteristika e mbrojtjes janë aplikuar vetëm në pjesën e pellembes se dorezes. Përdorni gjithmonë masen e saktë dhe kontrolloni gjendjn e dorezes para çdo përdorimi. Mos perdorni kurrë doreza te grisura, ngurtesuara ose të dëmtuara në ndonjë mënyrë tjeter. Perdorimi I dorezave mund të shkaktojë acarim të lëkurës dhe reaksion alergjik tek njerëzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos i përdorni më tej dorezat.

Transporti dhe magazinimi: Doreza duhet të transportohen në paketim origjinal ose ne nje mbulese plastike, duhet te ruhen ne vende te thata, kushte te ftohta dhe larg nga rrezet e diellit. Jetegjatesia ne raft është 5 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përshtatshme.

Certifikatë tip CE është lëshuar nga organ I autorizuar Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com pas datës 1 prill 2019.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke.

(AZ) QORUYUCU ƏLCƏKLƏR

Təsviri: Beşbarmaqlı qoruyucu əlcəklər. Xovlu iplik parçadan hazırlanmış əlcəklər. EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 və EN 407:2004 nörmativlərinə uyğun olaraq 10 ölçüləri istehsal olunur.

İstifadə qaydası: Quru şəraitdə materiallar ilə işləmək üçün. Mexaniki zədələrə və 250 °C-yə qədər kontakt istiliyə qarşı qorunmanı təmin edir. Əlcəklər quru qida məhsulları ilə qısamüddətli iş zamanı istifadə edilə bilər.

Xüsusiyyətləri və markalanması:

istifadəçi üzrə təlimatları oxuyun	istehsalçı eyniləşdirilməsi	Uyğunluq İşarəsi	mexaniki təhlükə işarəsi	Termal Risk Piktogramı

1x2x –Qoruma Səviyəsi EN388:03

Eroziyaya gec uğraması:	1	**01030012 LAPWING –** Məhsul
Kəsilməyə Müqaviməti:	x	Ölçü
Cırılma Müqaviməti:	2	İstehsal Tarixi
Deşilmə Müqaviməti:	x	

x2xxxxx – Qoruma Seəviyəsi EN407:04

Alov Müqaviməti	class x	
Toxunma Dərəcəsi	class 2	
İstiliyin Çatdırılması	class x	
İstiliyin Yayımı	class x	Qida məhsulları ilə təmas
Kiçik Metal Sıçramalar	class x	zamanı istifadə edilə bilər
Böyük Metal Sıçramalar	class x	

Qoruyucu əlcəklərin texniki qulluğu və onlardan istifadə qaydası: Əlcəklərin istilik təsirindən qorunmasını təmin edin, üzvi həlledicilərin və onların buxarlarının, sürtgü yağlarının, mineral yağların və suyun təsirinə məruz qoymayın. İstifadədən sonra üzərindəki qalın kir qatını fırça vasitəsilə təmizləyin və əlcəkləri otaq temperaturunda qurudun. Əlcəkləri paltaryuyan maşında yumaq və kimyəvi təmizləməyə məruz qoymaq olmaz.

Xəbərdarlıq: İstifadə zamanı əlcəklərin hərəkət edən mexanizmlərə ilişərək arasında qalma riski varsa, onları istifadə etməyin. Qoruma xüsusiyyətləri yalnız əlcəyin ovuc hissəsinə tətbiq edilir. Həmişə düzgün əlcək ölçüsü istifadə edin və istifadədən əvvəl hər dəfə əlcəklərin vəziyyətini yoxlayın. Köhnəlmiş, bərkimiş və ya başqa şəkildə zədələnmiş əlcəkləri istifadə etməyin. Həssas dərisi olan insanlarda əlcəklərin istifadəsi dəridə qıcıqlanma və allergik reaksiyalara səbəb ola bilər, belə hallarda əlcəkləri bir daha istifadə etməyin.

Daşınma və saxlanma: Əlcəklər oriinal qabında və ya plastik qabda daşınmalıdır, onları quru, sərin, günəş şüalarının birbaşa düşmədiyi yerdə saxlamaq lazımdır. Müvafiq şərtlərdə saxlandıqda, əlcəklər istehsal tarixindən etibarən maksimum 5 ildir saxlanıla bilər.

EC növ sertifikatı bu orqan tərəfindən verilmişdir: No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Uyğunluq bəyannaməsini 1 aprel 2019-ci il tarixindən etibarən www.cerva.com internet saytından əldə edə bilərsiniz.

İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çexiya.

(BG) ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Описание: Защитни ръкавици с пет пръста. Ръкавици шити от хавлиена памучна тъкан. Предлагат се в размери 10 в съответствие с EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 и EN 407:2004.

Приложение: Манипулация с материал при сухи условия. Предоставят защита срещу механични рискове и контактна температура до 250°C. Ръкавиците са подходящи за краткотраен контакт със сухи хранителни стоки.

Характеристики и маркировка:

прочетете инструкциите	Маркировка на производител	Маркировка за съответствие с ЕС	Защита от механични рискове	Защита от топлинни рискове

1x2x – нива на защита според EN388:03

Устойчивост на протъркване:	1	**01030012 LAPWING –** име на артикула
Устойчивост на прорязване :	x	размер
Устойчивост на прокъсване:	2	дата на производство (месец/година)
Устойчивост на пробождане	x	

x2xxxx – нива на защита според EN407:04

Открит пламък	клас x	
Контакт с нагорещена повърхност	клас 2	
Конвективна топлина	клас x	
Топлинни лъчения	клас x	подходящи за контакт
Малки пръски разтопен метал	клас x	с хранители стоки
Големи количества разтопен метал	клас x	

Използване и поддържане на защитни ръкавици: Защитни ръкавици срещу топлинно излъчване, да не се излагат на органични разтворители или техни пръски, смазочни масла, греси, минерални масла и вода.След употреба, премахнете грубите замърсявания с четка и оставете ръкавиците да изсъхнат при стайна температура. Ръкавиците не могат да се перат в перална машина, нито да се почистват химически.

Предупреждение: Ръкавиците не трябва да се използват, ако има риск от захващане от движещи се машинни части.Защитните свойства се отнасят само за дланите. Винаги използвайте подходящ размер ръкавици и проверявайте тяхното състояние преди всяка употреба. Никога не използвайте износени, втвърдени или по някакъв друг начин повредени ръкавици. Употребата на ръкавиците от хора с много чувствителна кожа може да предизвика дразнене на кожата и алергична реакция, в такъв случай тези ръкавици не трябва да си използват повече.

Транспорт и складиране: Ръкавиците трябва да бъдат транспортирани в оригиналната опаковка или в полиетиленов плик. Необходимо е ръкавиците да се съхраняват в сухи, хладни помещения, далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност - 5 години от датата на производство при съхранение в подходящи условия.

ЕС Сертификат за изследване на типа издаден от Осведомен орган No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Заявлението за съответствие след 1.4.2019 се намира на www.cerva.com.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

(CZ) PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté ochranné rukavice Rukavice šité z froté bavlněné tkaniny. Jsou dodávány ve velikosti 10 v souladu s EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 a EN 407:2004.

Použití: Manipulace s materiály za sucha. Poskytují ochranu před mechanickými riziky a kontaktním teplen do 250°C. Rukavice jsou vhodné pro krátkodobý styk se suchými potravinami.

Vlastnosti a značení:

piktogram informace	identifikace výrobce	značka shody	piktogram mechanická rizika	piktogram teplo a oheň

1x2x - Stupně ochrany **EN388:03**

Stupeň ochrany proti oděru:	1	**01030012 LAPWING -** typ rukavice
Stupeň ochrany proti proříznutí čepelí:	x	velikost
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	2	datum výroby (měsíc/rok)
Stupeň ochrany proti propíchnutí:	x	

x2xxxxx - Stupně ochrany **EN407:04**

Odolnost proti hoření	třída x	
Odolnost proti kontaktnímu teplu	třída 2	
Odolnost proti konvekčnímu teplu	třída x	
Odolnost proti sálavému teplu	třída x	vhodné pro krátkodobý
Odolnost proti malým rozstřikům kovu	třída x	styk se suchými potravinami
Odolnost proti velkým rozstřikům kovu	třída x	

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před sálavým teplem. Nesmí být vystavené organickým rozpouštědlům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům a vodě. Po použití hrubé nečistoty odstraňte kartáčem a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prodřené, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Přeprava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovensko. Prohlášení o shodě je po 1.4.2019 uveřejněné na www.cerva.com.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(DE) FÜNF-FINGER-SCHUTZHANDSCHUHE

Beschreibung: Aus Frotteebaumwollgewebe genähte Fünffinger-Schutzhandschuhe. Verfügbare Größen 10 in Übereinstimmung mit EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 und EN 407:2004.

Benutzung: Arbeit mit Materialien in trockener Umgebung. Sie bieten Schutz vor mechanischen Risiken und Kontaktwärme bis 250°C. Handschuhe sind für kurzfristigen Kontakt mit trockenen Lebensmitteln geeignet.

Eigenschaften und Kennzeichnung:

Lesen Sie Benutzer Anweisung	Identifikation des Herstellers	EG-Konformitäts Kennzeichnung	mechanischen Gefahren icon	Wärme Gefahren icon

1x2x – Schutzstufen EN388: 03

Abriebfestigkeit:	1	**01030012 LAPWING** – Artikel
Schnittfestigkeit:	x	Größe
Reißfestigkeit:	2	Herstellungsdatum (Monat / Jahr)
Durchstichfestigkeit:	x	

x2xxxx – Schutz leves EN407: 04

Brandklasse:	x	
Kontakt Wärmeklasse:	2	
Konvektive Wärmeklasse:	x	
Strahlungswärme Klasse:	x	für kurzfristigen Kontakt
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls Klasse	x	mit trockenen
Große Mengen von geschmolzenem Metall Klasse	x	Lebensmitteln geeignet

Instandhaltung und Verwendung von Sicherheitshandschuhen: Schützen Sie die Handschuhe vor Strahlungshitze, setzen Sie sie keinen organischen Lösungsmitteln und ihren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen und Wasser aus. Entfernen Sie groben Schmutz mit einer Bürste und lassen Sie die Handschuhe nach Gebrauch bei Raumtemperatur frei trocknen. Die Handschuhe können weder in der Maschine gewaschen noch chemisch gereinigt werden.

Warnung: Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr des Verfangens in beweglichen Maschinenteilen besteht. Die Schutzeigenschaften betreffen nur die Handfläche des Handschuhs. Benutzen Sie stets die korrekte Handschuhgröße und prüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand der Handschuhe. Verwenden Sie nie verschlissene, verhärtete oder auf andere Art und Weise beschädigte Handschuhe. Der Gebrauch von Handschuhen kann bei Personen mit sehr empfindlicher Haut zu Hautreizungen und allergischen Reaktionen führen; verwenden Sie die Handschuhe in solchen Fällen nicht weiter.

Transport und Lagerfähigkeit: Die Handschuhe sind in ihrer Originalverpackung oder in einer Plastikhülle zu transportieren; es ist erforderlich, sie unter trockenen, kühlen Bedingungen fern von direktem Sonnenlicht zu lagern. Die Lagerfähigkeit beträgt unter geeigneten Bedingungen 5 Jahre ab dem Herstellungsdatum.

Die EU-Typ-Zertifizierung wurde von einer benannten Stelle unter der Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia ausgestellt. Die Konformitätserklärung ist nach dem 1.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

(DK) BESKYTTELSESHANDSKER

Beskrivelse: Femfingrede beskyttelseshandsker. Handskerne er syet af frotté bomuldstof. Lagerføres i str. 10 i henhold til EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 og EN 407:2004.

Anvendelse: Håndtering af tørre materialer. De yder beskyttelse mod mekaniske risici og kontaktvarme op til 250°C. Handskerne egner sig også til kortvarig kontakt med tørre madvarer.

Egenskaber og mærkning:

Læs bruger-vejledningen	identifikation af producent	CE overensstem-melsesmærkning	Mekanisk risiko ikon	Varme og ild ikon

1x2x – beskyttelses niveau EN388:2003

Slidstyrke (rotationer):	1	**01030012 LAPWING -** varenummer
Gennemskæring(indeks):	x	størrelse
Iturivning (Newton):	2	produktionsdato (måned/ år)
Stikmodstand (Newton):	x	

x2xxxx – beskyttelsesniveau EN407:04

Ild (antændelighed)	class x	
Varme (kontakt)	class 2	
Varme (isolering)	class x	
Stålevarme	class x	egner til kortvarig
Smeltet metal (varmepåvirkning ved mindre stænk)	class x	kontakt med
Smeltet metal (varmepåvirkning ved større mængde)	class x	tørre madvarer

Vedligeholdelse og brug af beskyttelseshandsker: Beskyt handskerne mod strålevarme og udsæt dem ikke for organiske opløsningsmidler og dampe heraf, smøremidler, fedt, mineralolier og vand. Fjern groft smuds med en børste og lad handskern tørre i fri luft ved stuetemtemperatur efter brug. Handskerne kan ikke maskinvaskes eller kemisk renses.

Advarsel: Handskerne bør ikke bruges, hvis der er risiko for, at de kan komme i klemme ved bevægelige maskindele. Handskerne yder kun beskyttelse i håndfladen. Brug altid handsker i passende størrelse og tjek handskernes tilstand før anvendelse. Anvend aldrig brugte, hårde eller på anden vis beskadigede handsker. Hos personer, som er særligt disponeret herfor, kan forekomme hud-irritation, i så fald bør handskerne ikke anvendes længere.

Transport og lagring*:* Handsker bør transporteres i den originale emballage eller i plastpose. De bør opbevares under tørre og kølige forhold og væk fra direkte sollys. Under passende forhold kan de lagres op til 5 år fra produktionsdato.

EC type certifikat er udstedt af det bemyndigede organ no. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com efter d. 1. april 2019.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

(EE) TÖÖKINDAD

Kirjeldus. Viie sõrmega kaitsekindad. Kindad on õmmeldud puuvillasest froteekangast. Toodetakse suuruses 10 vastavalt standarditele EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 ja EN 407:2004.

Kasutamine. Kuivade materjalide käitlemine. Kaitsevad mehaaniliste ohtude ja kuni 250 °C kontaktsoojuse eest. Kindad sobivad lühiajaliseks kokkupuuteks kuivade toiduainetega.

Funktsioonid ja märgistused:

Piktogramm Information	tootja kaubamärk	CE-vasta-vusmärgis	EN388 füüsiliste ja mehhaaniliste ohtude eest	EN407 Kaitse kuumuse eest

1x2x - kaitse tasemed EN388:03

EL standardi piktogrammil olevad numbrid näitavad, millise tulemuse on kindad kõigis, testides saavutanud (4 on kõige parem tulemus)

Hõõrdumine	1	**01030012 LAPWING** – artikkel
Lõikamine	x	suurus
Rebimine	2	tootmise aasta
Läbitorge	x	

x2xxxxx - kaitse tasemed EN407:04

Materjali leegikindlus	x	
Kaitse soojusjuhtivuse vastu	2	
Kaitse lahtise leegi vastu	x	
Kaitse soojuskiirguse vastu	x	Sobivad kokkupuuteks
Kaitse sulametallipritsmete vastu	x	toiduainetega
Kaitse sulametalli vastu	x	

Kinnaste kasutamine: Kindaid ei tohi jätta otsese kuumuse kätte, ärge kasutage kindaid kui töötate orgaaniliste lahustega, mineraalõlidega ja muude keemiliste ühenditega. Eemaldage üleliigne mustus harjaga ja jätke kindad toatemperatuurile kuivama. Kindaid ei tohi pesta pesumasinaga ega puhastada keemilises puhastuses.

Hoiatus: kindaid ei tohi kasutada kui on oht, et kindad võivad jääda seadmete liikuvate osade külge/vahele. Ainult kinda peopesad on kaetud kätt kaitsva materjaliga. Alati tuleb kasutada õiget kinda suurust, kontrollige kinnaste seisukorda enne kinda kasutamist. Ärge kasutage kantud ega kahjustatud kindaid. Kinnaste kasutamine võib tundlike nahaga inimestel tekitada nahaärritust ja allergilist reaktsiooni. Sellisel juhul ei ole kindaid soovitatav rohkem kasutada.

Transport ja ladustamine: Kindaid transporditakse originaalpakendis või kilekotti pakituna, vajalik on ladustada kindaid kuivas, jahedates tingimustes ja eemal otsesest päikesevalgusest. Realiseerimisaeg on 5 aastat alates kinda tootmise kuupäevast (eeldusel, et kindaid on käideldud nõutud tingimustes).

EC sertifikaat No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Vastavusdeklaratsioon on alates 1.4.2019 saadaval aadressil www.cerva.com.

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik.

(ES) GUANTES DE SEGURIDAD

Descripción: Guantes de protección de cinco dedos Guantes confeccionados de tejido de algodón rizado. Se fabrican en la talla 10 según EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 y EN 407:2004.

Uso: Manipulación con materiales secos. Proporcionan la protección contra los riesgos mecánicos y calor de contacto hasta 250°C. Los guantes son idóneos para un contacto breve con los alimentos secos.

Características y marcas:

leer las instrucciones	identificación del fabricante	marca de conformidad CE	ícono de riesgos mecánicos	pictograma de calor y fuego

1x2x – nivel de protección EN388:03

Resistencia a la abrasión	1	**01030012 LAPWING -** artículo
Resistencia a los cortes:	x	talle
Resistencia desgarros:	2	fecha de producción (mes/año)
Resistencia perforaciones:	x	

x2xxxxx – Niveles de protección EN407:04

Inflamabilidad:	clase x	
Contacto con calor	clase 2	
Calor de convección	clase x	
Calor radiante	clase x	idóneos para el contacto
Salpicaduras pequeñas de metal fundido	clase x	con los alimentos
Grandes cantidades de metal fundido	clase x	

Uso y mantenimiento: Proteja los guantes del calor radiante, no los exponga a disolventes orgánicos o sus vapores, ni a lubricantes, grasas, aceites minerales y agua. Retire la suciedad gruesa con cepillo y deje secar a temperatura ambiente luego de usar. Los guantes no pueden ser lavados a máquina o en tintorerías.

Advertencia: Los guantes no deben ser usados si hay riesgo de que sean atrapados por las partes móviles de maquinarias. Los componentes de protección solo están aplicados a la sección de la palma. Use siempre el tamaño correcto y controle la condición de los guantes antes de cada uso. No use guantes desgastados, endurecidos o dañados de cualquier otro modo. Los guantes pueden causar irritación o reacciones alérgicas a personas con piel sensible, en tal caso, interrumpa su uso.

Transporte y almacenamiento: Los guantes se deben transportar en su embalaje original o en una bolsa de plástico. Deben ser almacenados en un entorno seco y fresco, a resguardo de la luz directa del sol. La vida útil es de 5 años a partir de la fecha de producción, en condiciones adecuadas.

Tipo de certificado emitido por el organismo notificado. No: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com a partir del 1/4/2019.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa.

(FI) VIISISORMISET SUOJAKÄSINEET

Kuvaus: Viisisormiset suojakäsineet. Puuvillafroteekankaasta ommellut käsineet. Valmistetaan kokoina 10 standardien EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 ja EN 407:2004 mukaisesti.

Käyttö: Materiaalien käsittely kuivana. Suojaavat mekaanisilta riskeiltä ja kosketuslämmöltä 250°C saakka. Käsineet sopivat lyhytaikaiseen kosketukseen kuivien elintarvikkeiden kanssa.

Ominaisuudet ja merkinnät:

piktogrammi lue käyttöohjeet	valmistajan tunniste	vaatimustenmu-kaisuuden merkintä	piktogrammi mekaaniset riskit	piktogrammi lämpö ja liekki

1x2x – Suojaustasot EN388:2003

Hankauskestävyys:	1	**01030012 LAPWING -** käsineen tyyppi
Viillonkestävyys:	x	koko
Repäisykestävyys:	2	valmistusajankohta (kuukausi/vuosi)
Pistonkestävyys:	x	

x2xxxx – Suojaustasot EN407:2004

Syttymisen kestävyys	luokka x	
Kosketuslämmön kestävyys	luokka 2	
Konvektiolämmön kestävyys	luokka x	
Säteilylämmön kestävyys	luokka x	sopivat kosketukseen
Pienten sulametalliroiskeiden kestävyys	luokka x	elintarvikkeiden kanssa
Suurten sulametalliroiskeiden kestävyys	luokka x	

Suojakäsineiden huolto- ja käyttöohje: Suojaa käsineet lämpösäteilyltä. Älä aseta käsineitä alttiiksi orgaanisille liuottimille tai niiden höyryille. Käytön jälkeen poista karkeat epäpuhtaudet harjalla ja huuhtele käsineet vedellä ja jätä ne kuivumaan huoneenlämpötilassa vapaasti levitettynä. Käsineitä ei saa pestä kemiallisesti tai koneessa.

Huomautus: Käsineitä ei saa käyttää siellä, missä on vaarana niiden tarttuminen koneiden liikkuviin osiin. Suojaominaisuudet koskevat vain käsineiden kämmenosaa. Käytä aina vain sopivan kokoisia käsineitä ja tarkasta niiden kunto ennen jokaista käyttökertaa. Älä koskaan käytä rispaantuneita, kovettuneita tai muuten vahingoittuneita käsineitä. Herkkäihoisilla henkilöillä on ihon ärtyminen mahdollista – tällaisessa tapauksessa lopeta käsineiden käyttäminen.

Kuljetus ja varastointi: Kuljeta käsineitä alkuperäisessä pakkauksessa tai muovipussissa. Varastoi käsineet kuivassa ja viileässä tilassa suojattuna suoralta auringonvalolta. Sopivissa varastointiolosuhteissa on varastointiaika vähintään 5 vuotta.

Tyyppisertifikaatin antoi ilmoitettu laitos nro: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com 1.4.2019 alkaen.

Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsekin tasavalta.

(FR) GANT DE PROTECTION

Descriptif: Gants de protection à cinq doigts. Gants cousus en tissu-éponge de coton. Disponible en taille 10 selon la norme EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 et EN 407:2004.

Utilisation: Manipulations aux matières en temps sec. Ils protègent contre des risques mécaniques et surfaces chaudes de contact ayant une température inférieure à 250°C. Les gans convient à un contact court aux aliments secs.

Caractéristiques et marquage:

icône d'information	identification du fabricant	marquage CE de conformité	icône pour les risques mécaniques	icône pour les risques de la chaleur et flammes

1x2x – niveaux de protection EN388:03

Contre frottements:	1	**01030012 LAPWING** - code de l'article
Contre coupure:	x	taille
Contre déchirure:	2	date de production (mois/année)
Contre perforation:	x	**EN388:03** - norme et l'année de publication

x2xxxxx – niveaux de protection EN407:04

Comportement lors de la combustion	Classe x	
Résistance à la chaleur de contact	Classe 2	
Résistance à la chaleur de convection	Classe x	
Résistance à la chaleur rayonnante	Classe x	convient à un
Résistance aux projections de métal fondu	Classe x	contact court
Résistance à une grande quantité de métal fondu	Classe x	aux aliments secs

Entretien et l'utilisation de gants de protection: Gants de protection contre la chaleur rayonnante, l'exposition aux solvants organiques et leurs vapeurs, les lubrifiants, les graisses, les huiles minérales et de l'eau. Enlevez les grosses impuretés avec un pinceau et laisser sécher à la température ambiante, des gants libres après utilisation. Gants ne doivent pas être lavés ou nettoyés à sec.

Attention: Gants ne doivent pas être utilisés s'il ya un risque qu'ils seront pris dans les pièces mobiles de la machine. Les fonctions de sécurité s'appliquent uniquement sur la paume du gant. Toujours utiliser la bonne taille et les conditions de recherche païens avant chaque utilisation. N'utilisez jamais usé, endommagé ou durci autrement gants. L'utilisation de gants peut causer une irritation de la peau et la cause ic allergique chez les personnes ayant la peau très sensible, s'il vous plaît arrêter d'utiliser pas de gants dans ce cas.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans son emballage d'origine ou un couvercle en plastique, il est nécessaire qu'ils soient stockés dans des conditions sèches et frais, loin de la lumière solaire directe. Dans des conditions optimales, des gants pendant au moins 5 ans peuvent être enregistrés.

Certificat délivré par l'organisme agréé de nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Après la date de 1.4.2019, la déclaration de conformité sera publiée sur le site www.cerva.com.

Fabricant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

(GR)(CY) ΓΑΝΤΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

Περιγραφή: Προστατευτικά γάντια πέντε δακτύλων ραμμένα από ύφασμα πετσέτας. Μέγεθος 10. Κάθε ζευγάρι είναι μαρκαρισμένο με το σήμα του κατασκευαστή, αριθμό είδους, ημερομηνία παραγωγής και Εικονογράμματα προστασίας σύμφωνα με EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 και EN 407:2004.

Χρήση: Τα γάντια είναι σχεδιασμένα για προστασία απο μηχανικούς κινδύνους και θερμότητα επαφής μέχρι 250°C σε ξηρές συνθήκες. Κατάλληλα για χειρισμό ξηρών προϊόντων διατροφής.

Χαρακτηριστικά και σήμανση:

Διαβάστε - τις οδηγίες χρήσης	Σήμα Κατασκευαστή	Σήμανση συμμόρφωσης EC.	Εικόνα μηχανικών Κινδύνων	Εικόνα Θερμικών κινδύνων

1x2x – Επίπεδα Προστασίας **EN388:2003**

Βαθμός αντίστασης σε τριβή:	1	**01030012 LAPWING –** είδος
Βαθμός αντίστασης σε κόψιμο:	x	μέγεθος
Βαθμός αντίστασης σε σχίσιμο:	2	ημερομηνία παραγωγής
Βαθμός αντίστασης σε διάτρηση	x	

x2xxxxx – Επίπεδα Προστασίας EN407:04

Αναφλεξιμότητα	κλάση x	
Θερμότητα επαφής	κλάση 2	
Θερμοπερατότητα	κλάση x	
Ακτινοβολούμενη θερμότητα	κλάση x	Κατάλληλα για χειρισμό
Μικρές πιτσιλιές λειωμένου μετάλλου	κλάση x	ξηρών προϊόντων διατροφής
Μεγάλες πιτσιλιές λειωμένου μετάλλου	κλάση x	

Συντήρηση και χρήση των γαντιών προστασίας: Προστατέψτε τα γάντια ενάντια στην ακτινοβολία θερμότητας, μην τα εκθέτετε σε οργανικούς διαλύτες και τις αναθυμιάσεις τους, λιπαντικά, λίπη, ορυκτά λίπη και νερό. Αφαιρέστε την σκληρή βρωμιά με μια βούρτσα και αφήστε τα γάντια να στεγνώσουν σε θερμοκρασία δωματίου μετά την χρήση. Τα γάντια δεν πλένονται στο πλυντήριο ρούχων ούτε με στεγνό καθάρισμα.

Προειδοποίηση: Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται αν υπάρχει κίνδυνος να πιαστούν από κινούμενα μέρη μηχανημάτων. Τα χαρακτηριστικά προστασίας ισχύουν μόνο για το τμήμα της παλάμης του γαντιού. Χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό μέγεθος για το γάντι και εξετάστε την κατάσταση του πριν από κάθε χρήση. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ φθαρμένα, σκληρά ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο κατεστραμμένα γάντια. Η χρήση των γαντιών μπορεί να προκαλέσει κάποιο δερματικό ερεθισμό και αλλεργικές αντιδράσεις σε άτομα με πολύ ευαίσθητο δέρμα. Σε αυτή την περίπτωση μην χρησιμοποιήσετε άλλο τα γάντια.

Μεταφορά και αποθήκευση: Τα γάντια θα πρέπει να μεταφέρονται στην αρχική τους συσκευασία ή σε ένα πλαστικό κάλυμμα, είναι απαραίτητο να αποθηκεύονται με ξηρές, δροσερές συνθήκες και όχι σε άμεση έκθεση του φωτός της ημέρας. Η διάρκεια ζωής είναι 5 έτη από την ημερομηνία παραγωγής του κατασκευαστή υπό κατάλληλες συνθήκες.

Πιστοποιητικό έγκρισης τύπου EC έχει εκδοθεί από κοινοποιημένο οργανισμό No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στην www.cerva.com από 04/01/2019.

Κατασκευαστής : CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Τσεχική Δημοκρατία.

(HR) ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Opis: Zaštitne rukavice s pet prstiju šivene od Froté pamučne tkanine. Proizvode se veličine 10 sukladno standardima EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 i EN 407:2004.

Primjena: Rukovanje s materijalima u suhoj sredini. Nude zaštitu od mehaničkih opasnosti i u kontaktima s temperaturom do 250 °C. Rukavice su prikladne za kratkotrajan kontakt sa suhim namirnicama.

Značajke i oznake:

pročitajte korisničke upute	oznaka proizvođača	EC oznaka sukladnosti	piktogram za mehaničke rizike	piktogram za rizike od vrućine

1x2x – zaštitni nivoi EN388:03

Otpornost na habanje:	1	**01030012 LAPWING -** artikl
Otpornost na porezotine:	x	veličina
Otpornost na trganje:	2	datum proizvodnje (godina)
Otpornost na bušenje:	x	

x2xxxx – zaštitni nivoi EN407:04

Zapaljivost	class x	
Kontaktna vrućina	class 2	
Konvekcijska toplina	class x	
Isijavajuća toplina	class x	prikladne za kratkotrajan
Prskanje komadića rastopljenog metala	class x	kontakt sa suhim
Velike količine rastopljenog metala	class x	namirnicama

Održavanje i uporaba zaštitnih rukavica: Zaštitite rukavice od toplinskog zračenja, ne izlažite ih organskim otapalima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima i vodi. Uklonite grubu prljavštinu četkom i ostavite rukavice da se suše na sobnoj temperaturi nakon korištenja. Rukavice se ne mogu strojno prati ili kemijski čistiti.

Upozorenje: Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretne dijelove strojeva. Zaštita se nalazi samo na dlanu rukavice. Uvijek upotrebljavajte rukavice odgovarajuće veličine i pregledajte rukavice prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati iznošene, otvrdnule ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu uzrokovati iritaciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestanite koristiti rukavicama.

Prijevoz i skladištenje: Rukavice se moraju prevoziti u izvornoj ambalaži ili plastičnom spremniku. Potrebno ih je čuvati na suhom i hladnom mjestu podalje od izravne sunčeve svjetlosti. Rok valjanosti iznosi 5 godina od datuma proizvodnje u odgovarajućim uvjetima.

Certifikat EZ izdalo je prijavljeno tijelo br.: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Izjava o podudarnosti biće nakon 1.4.2019 objavljena na stranicama www.cerva.com.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka Republika.

(HU) ÖTUJJAS VÉDŐKESZTYŰ

Leírás: Pamut frottír varrott kesztyű. Méret: 10. Jelölések páronként, mint a gyártó logója, típusszám, gyártás éve és piktogramok védelmi képesség jelölésére. Vonatkozó szabványok: EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 és EN 407:2004.

Alkalmazás: mechanikai kockázatok ellen alkalmazható és érintésvédelmi hő akár 250 ° C. Elsősorban száraz környezetben való alkalmazásra tervezték, pl. száraz élelmiszerek kezelésére.

Jellemzők és jelzések:

olvassa el a tájékoztatót	gyártó azonosítója	EK megf. jel	piktogram mechanika védelem	piktogram ilángálló

1x2x – védelmi képesség EN388:2003

Dörzsöléssel szemben:	1	**01030012 LAPWING -** kesztyű típusa
Vágással szemben:	x	méret
Szakítással szemben:	2	gyártás átuma(hónap/év)
Átszúrással szemben:	x	

x2xxxxx – védelmi szintek **EN407:04**

gyúlékonyság	class x	
kontakt hővel szemben	class 2	
vezetéses hővel szemben	class x	
sugárzó hővel szemben	class x	alkalmas élelmiszerek
kis mennyis. olvadt fém	class x	kezelésére
nagy menny. olvadt fém	class x	

Használat és karbantartás: Óvja a védőkesztyűket sugárzó hőtől, oldószerektől és azok gőzeitől, kenőanyagoktól, zsírtól, ásványi olajtól és víztől. A durva szennyeződést távolítsa el kefével, a nedves kesztyűket szobahőmérsékleten hagyja teljesen megszáradni. A védőkesztyűket nem szabad kimosni vagy vegytisztítani!

Figyelmeztetés: A védőkesztyűket nem szabad viselni, ahol elakadás veszélye áll fenn mozgó gépalkatrészek miatt. A védőképessége csak a tenyéren van. Mindig a megfelelő méretű kesztyűt viselje! Minden használat előtt ellenőrizze a kesztyű állapotát! Ne használjon elkopott, megkeményedett, szakadt, vagy más módon tönkrement kesztyűket! A kesztyű viselése allargiás reakciót válthat ki érzékeny bőrű személyeknél. Ilyen esetben ne viselje a kesztyűt tovább!

Tárolás és szállítás: A védőkesztyűket szállítsa és a tárolja az eredeti csomagolásában, vagy zárt műanyag tasakban! Tárolja száraz, állandó hőmérsékletű térben, sugárzó hőtől és napfénytől védett helyen! A védőkesztyűket a gyártástól számítva 5 éven belül szabad felhasználni, a fentiek figyelembe vételével.

Tanúsító intézet: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. A megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a www.cerva.com származó 2019/04/01.

Gyártó: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Csehország

Fogalmazó: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112-116.

(IT) GUANTI DI PROTEZIONE

Descrizione: Guanti di protezione a cinque dita cuciti con il tessuto riccio del tipo spugna di cotone. Sono prodotti nella taglia 10 in conformità alla norma EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 e EN 407:2004.

Uso: Movimentazione di materiali nello stato asciutto. Le muffole offrono una protezione contro i rischi meccanici e contro il caldo da contatto fino alla temperatura di 250°C. Sono idonee per il breve contatto con gli alimentari asciutti.

Caratteristiche e marcatura:

pittogramma informazioni	identificazione produttore	simbolo conformità	pittogramma rischi meccanici	pittogramma calore e fuoco

1x2x – Gradi di protezione EN388:2003

Grado di protezione contro abrasione:	1	sono idonei per
Grado di protezione contro i tagli da lame:	x	contatto con
Grado di protezione contro laceramento ulteriore:	2	gli alimentari
Grado di protezione contro perforazione:	x	

x2xxxxx – Gradi di protezione EN407:2004

Resistenza alla combustione	grado x
Resistenza termica di contatto	grado 2
Resistenza termica di convezione	grado x
Resistenza al calore raggiante	grado x
Resistenza agli spruzzi di metallo di piccola quantità	grado x
Resistenza agli spruzzi di metallo di grande quantità	grado x

01030012 LAPWING - tipo del guanto taglia data di produzione (mese/anno)

Manutenzione ed uso dei guanti di sicurezza: Proteggere i guanti dalle fonti di calore radiante, non esporre a solventi organici ed ai loro vapori, lubrificanti, grassi, oli minerali e acqua. Rimuovere lo sporco in eccesso con un pennello e lasciare asciugare i guanti a temperatura ambiente dopo l'uso. I guanti non possono essere lavati in lavatrice o a secco.

Attenzione: I guanti non devono essere usati quando sussiste il rischio di rimanere impigliati nelle parti mobili della macchina. Le funzioni di protezione sono applicate solo alla sezione del palmo del guanto. Usare sempre la corretta dimensione di guanti ed esaminare i guanti condizioni prima di ogni utilizzo. Non utilizzare mai guanti logorati, induriti o danneggiati in qualsiasi altro modo. L'uso dei guanti uso può causare una certa irritazione della pelle e reazioni allergiche alle persone con la pelle molto sensibile, in tal caso non usare più i guanti.

Trasporto e stoccaggio: I guanti devono essere trasportati nella confezione originale o in un astuccio di plastica, è necessario conservarli in luogo fresco asciutto e lontano dalla luce diretta del sole. Il periodo di validità è di 5 anni dalla data di fabbricazione in condizioni adeguate.

Il certificato di conformità CE è stato rilasciato dall'organismo autorizzato con n ° 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Il certificato di conformità è disponibile sul sito www.cerva.com dopo il 1.4.2019.

Produttore: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca.

(LT) APSAUGINĖS PIRŠTINĖS

Aprašymas: Penkių pirštų apsauginės pirštinės. Pirštinės yra pagamintos iš frotinio medvilninio audinio. Gaminami dydžiai 10, remiantis EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 ir EN 407:2004 standartais.

Naudojimas: Veiksmai su sausomis medžiagomis. Suteikia apsaugą nuo mechaninių pavojų ir sąlyčio su karščiu iki 250°C. Pirštinės tinka trumpalaikiam kontaktui su sausais maisto produktais.

Savybės ir ženklinimas:

Informacijos piktograma	Gamintojo identifikacija	Atitikties ženklas	Mechaninės rizikos piktograma	Atsparumo karščiui piktograma

1x2x – Apsaugos laipsnis EN388:03

Atsparumas nudrėskimui:	1	**01030012 LAPWING -** numeris
Atsparumas įpjovimui:	x	dydis
Atsparumas plyšimui:	2	produkcijos data
Atsparumas dūrimui:	x	

x2xxxx – Apsaugos laipsnis EN407:04

Degumo	klasė x	
Kontatui su šiluma	klasė 2	
Srautinio karščio	klasė x	
Šilumos spinduliavimo	klasė x	tinka kontaktui su
Mažų išsilydžiusių metalo dalelių	klasė x	maisto produktais
Didelių išsilydžiusių metalo dalelių	klasė x	

Apsauginių pirštinių saugojimas ir naudojimas: Saugoti pirštines nuo spinduliuojamos šilumos, organinių tirpalų ir jų garų, tepalų, riebalų, mineralinės alyvos ir vandens poveikio. Purvą nuvalykite šepečiu ir leiskite joms išdžiūti kambario temperatūroje. Pirštinių negalima skalbti skalbimo mašinoje.

Dėmesio: Draudžiama naudoti pirštines, jeigu yra pavojus, kad jos gali įsipainioti į judančias mašinos dalis. Apsauginėmis savybėmis pasižymi tik delninė pirštinės dalis. Visada naudokite tinkamą pirštinių dydį ir patikrinkite jų būseną prieš kiekvieną naudojimą. Niekada nedėvėkite pažeistų pirštinių. Žmonėms su labai jautria oda, pirštinės gali sukelti odos sudirgimą ar alerginę reakciją. Tokiu atveju daugiau pirštinių nedėvėkite.

Transportavimas ir saugojimas: Pirštinės turi būti transportuojamos ir saugomos sausose, vėsiose patalpose, toliau nuo saulės spindulių. Tinkamose sąlygose sandėliuoti galima 5 metai nuo pagaminimo datos.

EC tipo sertifikatas buvo išduotas No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Atitikties deklaracija nuo 2019-04-01 paskelbta svetainėje www.cerva.com.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekija.

ČERVA 01030012 LAPWING

EN 420
EN 388
EN 407

LV PIECU PIRKSTU AIZSARGCIMDI

Apraksts: Piecu pirkstu aizsargcimdi. Cimdi ir šūti no frotē kokvilnas auduma. Tiek ražoti visi izmēri 10 saskaņā ar EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 un EN 407:2004.

Pielietojums: Manipulācijas ar sausiem materiāliem. Aizsargā no mehāniskiem draudiem un saskares temperatūras līdz 250° C. Cimdi ir piemēroti īsai saskarei ar sausiem pārtikas produktiem.

Piktogrammas un marķējums:

Izlasiet lietošanas instrukciju | ražotāja identifikācija | EC atbilstības marķējums | mehāniskā riska piktogramma | karstuma riska piktogramma

1x2x – aizsardzības līmeņi EN388:03

Nodiluma izturība:	1	**01030012 LAPWING -** artikuls
Izturība pret iegriezumiem:	x	izmērs
Izturība pret plīsumiem:	2	ražošanas datums (gads)
Izturība pret caurdurošanu:	x	

x2xxxxx – aizsardzības līmeņi EN407:04

Atrašanās liesmās	klase x	
Aizsardzība pret tiešu karstumu	klase 2	
Aizsardzība pret vispārēju karstumu	klase x	
Aizsardzība pret staru karstumu	klase x	piemēroti saskarei
Aizsardzība pret sīkām, kausētām metāla daļiņām	klase x	ar pārtikas
Aizsardzība pret lielām kausētām metāla daļiņām	klase x	produktiem

Lietošanas instrukcija: Nepakļaut cimdus tiešai karstuma, organisko šķīdinātāju, to tvaiku, smērvielu, tauku, minerāleļļu un ūdens ietekmei. Lielākos netīrumus notīrīt ar birstīti un ļaut cimdiem izžūt istabas temperatūrā. Cimdus nedrīkst mazgāt veļasmašīnā un tīrīt ķīmiski.

Brīdinājums: Neizmantot cimdus gadījumā, ja pastāv mijiedarbības risks ar iekārtu kustīgām detaļām. Norādītais aizsardzības līmenis attiecas tikai uz plaukstas daļu. Vienmēr izmantojiet pareizo izmēru un pirms katras lietošanas pārbaudiet cimdu stāvokli. Nekad neizmatojiet caurus, sacietējušus vai citādi bojātus cimdus. Alerģiskiem cilvēkiem izvēlaties ādas kairinājums – šādā gadījumā turpmāk cimdus neizmantojiet.

Transportēšana un uzglabāšana: Cimdi jātransportē oriģinālajā iepakojumā vai plastikāta maisā. Uzglabāt vēsā, sausā vietā, nepakļaut tiešu saules staru iedarbībai. Derīguma termiņš, pie nosacījuma, ka cimdi tiek uzglabāti piemērotos apstākļos, ir 5 gadi no ražošanas datuma.

EK tipa serifikātu izsniegusi pilnvarotā iestāde Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Atbilstības paziņojums pēc 1.4.2019 publiskots šādā adresē: www.cerva.com.

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

NL WERKHANDSCHOENEN

Beschrijving: Handschoenen van badstof met elastisch manchet.Verkrijgbaar in maat 10 volgens EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 en EN 407:2004.

Gebruik: Geschikt voor bescherming tegen mechanische risico's en hoge temperaturen tot 250°C in droge omstandigheden. Geschikt voor contact met droge voeding.

Eigenschappen en markering:

informatie pictogram | Leverancier | Europese regelgeving | pictogram voor mechanische risico's - hitte

1x2x – beschermingsniveau **EN388:03**

Slijtvastheid:	1	**01030012 LAPWING –** artikel
Snijweerstand:	x	maat
Scheursterkte:	2	productiedatum
Perforatieweerstand:	x	

x2xxxxx – beschermingsniveau **EN407:04**

Ontvlambaarheid	class x	
Contacthitte	class 2	
Convectiehitte	class x	
Stralingshitte	class x	geschikt voor contact
Kleine spatten gesmolten metaal	class x	met droge voeding
Grote hoeveelheden gesmolten metaal	class x	

Reiniging en onderhoud: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheidszin van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

Certificaat is uitgereikt door de erkende instantie nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com vanaf 1.4.2019.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO FEMFINGRET VERNEHANSKE

Beskrivelse: Femfingrede beskyttelseshansker sydd av frottébomullsstoff. Fås i størrelsene 10 i samsvar med EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 og EN 407:2004.

Bruk: Håndtering av tørre materialer. De beskytter mot mekaniske farer og opptil 250°C varme. Hanskene egner seg til kortvarig kontakt med tørre matvarer.

Egenskaper og merking:

Les bruks-anvisningen | Identifikasjon av produsent | CE-samsvars-merking | Mekanisk risiko- ikon | Varme og ild- ikon

1x2x – beskyttelsesnivåer EN 388:03

Slitestyrke:	1	**01030012 LAPWING -** artikkel
Gjennomskjæring:	x	størrelse
Istykkerriving:	2	produksjonsår
Stikkmotstand:	x	

x2xxxxx – beskyttelsesnivåer EN 407:04

Antennelsesfare	klasse x	
Kontaktvarme	klasse 2	
Isoleringsevne	klasse x	
Strålevarme	klasse x	egner til kortvarig kontakt
Metallsprut, små	klasse x	med tørre matvarer
Metallsprut, store	klasse x	

Vedlikehold og bruk av vernehansker: Beskytt hanskene mot varmestråling, ikke utsett dem for organiske løsemidler og damp fra slike, smøremidler, fett, mineralolje og vann. Fjern grov skitt med en børste og la hanskene tørke fritt i romtemperatur etter bruk. Hanskene kan ikke vaskes i maskin og ikke renses.

Advarsel: Hanskene må ikke benyttes dersom det er fare for at de kan bli hektet opp i bevegelige maskindeler. Beskyttelsesegenskapene gjelder kun for hanskenes håndflater. Bruk alltid hansker i riktig størrelse og sjekk hanskenes tilstand før hver gangs bruk. Bruk aldri slitte, stive eller på annen måte skadete hansker. Bruk av hansker kan forårsake noe hudirritasjon og allergiske reaksjoner hos mennesker med svært sensitiv hud. Hvis dette er tilfelle, ikke bruk hanskene videre.

Transport og oppbevaring: Hansker elsker å bli fraktet i sin originalinnpakning eller i et plastdeksel. De må oppbevares tørt og kjølig og skjermet mot direkte sollys. Hyllelevetid er 5 år fra produksjonsdatoen under egnede forhold.

EC-typesertifikat er utstedt av et teknisk kontrollorgan Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Samsvarserklæringen er etter den 1.4.2019 lagt ut på nettstedet www.cerva.com.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkia

PL RĘKAWICE OCHRONNE PIĘCIOPALCOWE

Opis: Rękawice wykonane z grubej bawełny frote. Dostępne w rozmiarze 10. Każda para jest znakowana logo producenta, kodem artykułu, datą produkcji (rokiem) i piktogramami wskazującymi stopień ochrony zgodnie z normami EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 oraz EN 407:2004.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Ochrona przed czynnikami mechanicznymi, oraz przed czynnikami termicznymi - ciepło kontaktowe max. 250°C. Przeznaczone do czynności wykonywanych w środowisku suchym przy kontakcie z suchymi pokarmami.

Właściwości i przeznaczenie:

piktogram informacje | identyfikacja producent | oznaczenie zgodności | piktogram ryzyko mechaniczne | piktogram temperatura i ogień

1x2x - Stopnie ochrony **EN388:03**

Stopień ochrony przeciw ścieraniu:	1	**01030012 LAPWING -** typ rękawicy
Stopień ochrony przeciw przecięciu:	x	rozmiar
Stopień ochrony przeciw rozdarciu:	2	data produkcji
Stopień ochrony przeciw przekłuciu:	x	

x2xxxxx - Stopnie ochrony **EN407:04**

Zachowanie się podczas palenia	klasa x	
Odporność na ciepło kontaktowe	klasa 2	
Odporność na ciepło konwekcyjne	klasa x	
Odporność na ciepło promieniowania	klasa x	przeznaczone
Odporność na drobne rozpryski metalu	klasa x	do kontaktu z żywnością
Odporność na duże rozpryski metalu	klasa x	

Instrukcja konserwacji i używania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłem promieniowania. Nie mogą być wykorzystywane do rozpuszczalników organicznych i ich par, smarów, tłuszczy, oleju mineralnego i wody. Po pracy należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szczotki i zostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie ich wewnętrznej części. Należy zawsze używać rękawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, przetartych, stwardniałych lub w jakiś inny sposób uszkodzonych rękawic. U osób wrażliwych nie jest wykluczone podrażnienie skóry - w takim przypadku należy zaprzestać używania danych rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania, rękawice mozna przechowywać przez co najmniej 5 lat.

Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com od dnia 1.4.2019.

Producer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

PT LUVAS DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Descrição: Luvas de proteção com cinco dedos, costuradas com tecido turco de algodão. São produzidas nos tamanhos 10 de acordo com as normas EN420:2003+A1:2009, EN388:2003 e EN 407:2004.

Uso: Manipulação de materiais secos. Fornecem proteção contra riscos mecânicos e calor de contato até 250° C. As luvas são adequadas para contato de curto prazo com alimentos secos.

Propriedades e marcação:

pictograma Informações | identificação do fabricante | marca de conformidade | pictograma riscos mecânicos | pictograma calor e fogo

1x2x – Níveis de proteção EN388:2003

Nível de proteção contra abrasão:	1	Adequadas para
Nível de proteção contra corte com faca:	x	o contato
Nível de proteção contra rasgamento:	2	com alimentos
Nível de proteção contra perfuração:	x	

x2xxxxx – Níveis de proteção EN407:2004

Resistência ao fogo	classe x
Resistência ao calor de contato	classe 2
Resistência ao calor convectivo	classe x
Resistência ao calor radiante	classe x
Resistência aos pequenos salpicos de metal derretido	classe x
Resistência aos grandes salpicos de metal derretido	classe x

01030012 LAPWING - tipo de luva tamanho data de fabricação (mês/ano)

Instrução de manutenção e de utilização das luvas de proteção: Proteja as luvas contra o calor radiante. Após utilização limpe a sujura grossa com uso da escova e passe por água limpa e deixe as luvas livremente estendidas à temperatura ambiente. As luvas não podem ser lavadas na máquina de lavar nem limpadas a seco.

Aviso: As luvas não podem ser utilisadas se existe algum risco que possam ficar entaladas pelas componentes móveis das máquinas. As propriedades de proteção são aplicáveis apenas à parte da palma da luva. Utilize sempre as luvas de tamanho apropriado e antes de cada utilização verifique o estado delas. Nunca utilize as luvas desgastadas, endurecidas ou estragadas de qualquer outra maneira. Em pessoas sensíveis não se pode excluir a irritação da pele - nestes casos pare de utilizar as luvas.

Transporte e armazenagem: As luvas devem ser transportadas na embalagem original ou num saco plástico. As luvas devem ser armazenadas nos lugares secos e frios, fora da luz solar direta. O prazo de armazenamento, nas condicções de armazenamento adequadas, é 5 anos da data de fabricação.

O certificado de tipo CE foi emitido pelo organismo notificado n° 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com depois de 1.4.2019.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa.

RO MANUSI DE PROTECTIE CU CINCI DEGETE

Descriere: Mănuși cu cinci degete cusute din țesatura tricot forte gros, din bumbac. Mărimea 10. Fiecare pereche este marcată de către producător cu logo-ul său, codul de articol, data fabricației și pictogramele de protecție în conformitate cu EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 si EN 407:2004.

Utilizare Mănușile sunt destinate pentru protecția împotriva riscurilor mecanice și contactul cu căldura de pâna la 250°C în condiții uscate. Potrivite pentru manipularea alimentelor uscate.

Caracteristici si marcaje:

cititi instructiunile! | identificare Producator | marcaj conformitate | pictograma protectie mecanica | pictograma protectie termica

1x2x – nivelele de protecție **EN388:03**

Rezistența la abraziune	1	**01030012 LAPWING –** cod articol
Rezistența la tăiere	x	mărime
Rezistența la rupere	2	data producției
Rezistența la perforare	x	

x2xxxxx – nivelele de protecție **EN407:04**

Inflamabilitate	clasa x	
Căldură de contact	clasa 2	
Căldură prin convecție	clasa x	
Căldură radiantă	clasa x	potrivit pentru contactul
Stropi mici de metal topit	clasa x	cu alimente uscate
Cantități mari de metal topit	class x	

Modul de utilizare si intretinere a manusilor de protectie: Manusile trebuie ferite de radiatiile calorice, sa nu fie expuse actiunii solventilor organici si vaporilor acestora,a lubrifiantilor,a uleiurilor minerale si a apei. Manusile nu pot fi spalate in masina sau curatate chimic.

Atentie: Manusile nu trebuie folosite daca exista riscul de a fi prinse de organe de masini in miscare. Asigura protectie doar in zona palmei. Utilizati intodeauna doar marimea corecta si verificati starea manusilor inainte de fiecare utilizare. Nu folositi niciodata manusi uzate, invechite sau deteriorate in vreun fel. Uneori, la persoane cu pielea foarte sensibila pot cauza reactii alergice, caz in care va trebui sa se renunte la utilizarea manusilor.

Transport si depozitare: Manusile vor fi transportate in pungile de plastic originale si este important sa fie depozitate in conditii uscate, racoroase si ferite de razele soarelui.Durata lor de viata este de 5 ani de la data fabricatiei ,cu respectarea conditiilor aratate.

Institutia ce atesta certificarile: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Declaraţie de conformitate este valabilă până la 1.4.2019 şi este publicată la www.cerva.com.

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă

RS ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Pletene rukavice sa pet prstiju sašivene od frotir pamuka. Veličina 10. Svaki par je obeležen logotipom proizvođača, brojem artikla, datumom proizvodnje i piktogramima o zaštiti saglasno EN 420:2003+A1:2009; EN 388:2003 i EN 407:2004.

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za zaštitu protiv mehaničkih rizika i kontaktne topote do 250 ºC u suvim uslovima. Podesne za rukovanje suvim prehrambenim proizvodima.

Osobine i obeležavanje:

Pročitati Uputstvo Za upotrebu | Proizvođač Identifikacija | Oznaka EZ usklađenosti | Ikona za mehaničke opasnosti | Ikona za opasnosti od toplote

1x2x – Stepen zaštite prema **EN388:2003**

Otpornost na abraziju	1	**01030012 LAPWING** - šifra rukavice
Otpornost na prosecanje	x	veličina
Otpornost na kidanje	2	godina proizvodnje
Otpornost na probijanje	x	

x2xxxxx – Stepen zaštite prema EN407:2004

Otpornost na dodir sa vatrom	x	srpski znak
Otpornost na kontakt sa toplotom	2	usaglašenosti
Otpornost na konvektivnu toplotu	x	11033 17
Otpornost na radijaciju	x	piktogram – podesne za
Manji komadi istopljenenog liva	x	rukovanje suvim
Veći komadi istopljenog liva	x	prehrambenim proizvodima

Održavanje i upotreba bezbednosnih rukavica: Zaštitite rukavice od zračeće toplote, nemojte ih izlagati organskim rastvračima i njihovim isparenjima, mazivima, masnoćama, mineralnim uljima i vodi. Uklonite stvrdnutu prljavštinu četkom i pustite da se rukavice osuše na sobnoj temperaturi posle korišćenja. Rukavice ne možete da perete u mašini ili da ih čistite hemijski.

Upozorenje: Rukavice ne bi trebalo da se koriste ukoliko postoji rizik od njihovog zapinjanja za pokretne delove mašina. Zaštitne osobine odnose se samo na dlan rukavice. Uvek koristite tačnu veličinu a pre svake upotrebe proverite u kakvom stanju su rukavice. Nemojte nikada koristiti iznošene, ogrubele ili na drugi način oštećene rukavice. Kod osetljivih pojedinaca može doći do iritacije kože ili alergijskih reakcija, u tom slučaju prestanite sa korišćenjem rukavica.

Transport i skladištenje: Rukavice treba da se prevoze u originalnom pakovanju ili plastičnoj kesi. Rukavice treba da se čuvaju na hladnom, suvom mestu udaljene od direktne sunčeve svetlosti. Rok trajanja je 5 godina od datuma proizvodnje, u adekvatnim uslovima korišćenja.

EC sertifikat tipa izdalo je ovlašćeno telo br. 2369 VIPO a.s, Gen. Svobodu1069/4, Partizanske, Slovačka. Izjava o podudarnosti biće objavljena nakon 1.4.2019 na stranicama: www.cerva.com.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka.

SE SKYDDSHANDSKAR

Beskrivning: Femfingerhandskar sydda i bomullsfrotté. Finns i storlekarna 10 i enlighet med EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 och EN 407:2004.

Användning: Hantering av torra material. Skyddar mot mekaniska risker, och kontaktvärme upp till 250 °C. Handskarna är lämpliga för kortvarig kontakt med torra livsmedel.

Egenskaper och märkning:

Läs bruks-anvisningen | identifikation av producent | CE överensstäm-melsemärkning | Mekanisk risk ikon | Termisk risk ikon

1x2x – skyddsnivåer EN 388:03

Nötningsmotstånd:	1	**01030012 LAPWING –** artikel
Skärbeständighet:	x	storlek
Rivhållfasthet:	2	produktionsår
Punkteringsmotstånd:	x	

x2xxxxx – skyddsnivåer EN 407:04

Antändning	klass x	
Kontaktvärme	klass 2	
Konvektionsvärme	klass x	
Strålningsvärme	klass x	lämpliga för kortvarig
Smält metall, droppar	klass x	kontakt med torra livsmedel
Smält metall	klass x	

Underhåll och användning av skyddshandskar: Skydda handskarna mot strålningsvärme, utsätt inte handskarna för organiska lösningsmedel, ångor från organiska lösningsmedel, smörjmedel, fett, mineraliska oljor eller vatten. Efter användning bör kraftig nedsmutsning avlägsnas med en borste. Handskarna kan inte maskintvättas eller kemtvättas.

Varning: Handskarna bör inte användas där det finns risk för att de fastnar i rörliga maskindelar. De skyddande egenskaperna avser endast handskens handflata. Använd alltid korrekt storlek på handsken, kontrollera alltid handskarnas skick innan de används. Använd aldrig mycket slitna, hårda eller på annat sätt skadade handskar. För användare som är särskilt känsliga kan hudirritationer förekomma – om detta sker ska handsken inte användas.

Transport och lagring: Handskarna bör transporteras i originalemballage eller i plastpåse. Förvaras torrt, svalt och mörkt. Undvik direkt solljus. Handskarnas beräknade hållbarhet är ca 5 år från produktionsdatum vid förvaring enligt förhållandena ovan.

EU-certifikat har utfärdats av anmält organ No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com från 1.4.2019.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI ZAŠČITNE ROKAVICE

Opis: Pet prstne zaščitne Rokavice so sešite iz frotirne bombažne tkanine. Izdelujejo se v velikostih 10 v skladu z EN420:2003+A1:2009, EN 388:2003 in EN 407:2004.

Uporaba: Rokovanje z materiali na suhem. Ščitijo pred mehanskimi nevarnostmi in kontaktno temperaturo do 250 °C. Rokavice so primerne za kratkotrajen stik s suhimi živili.

Oznake:

Preberi navodilo za uporabo | Proizvajalec Identifikacija | EC skladnost | ikona za mehanično oznako | ikona za toplotno zaščito

1x2x – stopnja zašite EN388:03

Abrazijska odpornost:	1	**01030012 LAPWING** - tip rokavice
Protivrezna odpornost:	x	velikost
Odpornost na tganje:	2	datum izdelave
Odpornost na prebadanje:	x	

x2xxxxx – stopnja zaščite EN407:04

Gorljivost	razred x	
Kontaktna vročina	razred 2	
Konvekcijska vročina	razred x	
Radiantna vročina t	razred x	primerne za kratkotrajen
Manjši raztopljeni kovinski delci	razred x	stik s suhimi živili
Večje količine raztopljenih kovinskih delcev	razred x	

Vzdrževanje in uporaba zaščitnih rokavic: Zaščitite rokavice pred radiantno toploto, ne izpostavljajte jih organskim topilom in njihovim hlapom, lubrikantom, maščobam, mineralnim oljem in vodi. Po uporabi grobo umazanijo odstranite s ščetko in posušite rokavice na sobni temperaturi. Rokavice niso primerne za pranje v stoju in sušenje v sušilnem stroju.

Opozorilo: Rokavice niso primerne za uporabo, v kolikor obstaja možnost zataknitve v vrtljiv del stroja. Zaščitne lastnosti rokavice veljajo samo za predel dlani. Vedno uporabljajte nepoškodovane rokavice, ki naj bodo pravilne velikosti. Rokavice lahko povzročijo iritacijo kože in alergijsko reakcijo pri ljudeh z zelo občutljivo kožo. V takšnem primeru rokavic ne uporabljajte več.

Transport in skladiščenje: Transport rokavic se naj vrši v originalnem pakiranju ali plastičnih vrečkah. Rokavice je potrebno skladiščiti v suhih, hladnih pogojih, proč od direktne sončne svetlobe. Ob pravilnih pogojih skladiščenja je rok trajanja rokavic 5 let od datuma proizvodnje.

EC tip certifikat je bil izdan s strani notificirnega telesa št. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Izjava o istovetnosti bo po 1.4.2019 objavljena na spletni strani www.cerva.com.

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka.

SK OCHRANNÉ RUKAVICE PÄŤPRSTOVÉ

Popis: Ochranné rukavice šité z froté bavlnenej tkaniny. Sú dodávané vo veľkosti 10 v súlade s EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 a EN 407:2004.

Použitie: Sú určené pre manipuláciu v suchom prostredí a pre manipuláciu so suchými potravinami. Poskytujú ochranu pred mechanickými rizikami a kontaktným teplom do 250°C

Vlastnosti a vysvetlenie značenia:

piktogram informácia | identifikácia výrobcu | značka zhody | piktogram mechanické nebezpečenstvá | piktogram teplo a oheň

1x2x - Stupne mechanickej ochrany EN388:03

Stupeň ochrany proti oderu:	1	**01030012 LAPWING** - typ rukavice
Stupeň ochrany proti prerezaniu čepeľou:	x	veľkostné číslo rukavice
Stupeň ochrany proti ďalšiemu trhaniu:	2	dátum výroby
Stupeň ochrany proti prepichnutiu:	x	

x2xxxxx - Stupne tepelnej ochrany EN407:04

Odolnosť proti horeniu:	trída x	
Odolnosť proti kontaktnému teplu	trída 2	
Odolnosť proti konvenčn. teplu	trída x	
Odolnosť proti sálavému teplu	trída x	sú vhodné pre krátkodobý
Odolnosť proti malým rozstrekom kovu	trída x	styk so suchými potravinami
Odolnosť proti veľkým rozstrekom kovu	trída x	

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavíc: Rukavice chráníme pred veľkým sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom, pôsobeniu mazadiel, tukov a minerálnych olejov a vody. Po použití hrubšiu nečistotu odstráníme kefou, vystriieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sú určené na čistenie praním.

Upozornenia: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vzťahujú na dlaňovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavíc a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivelých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v plastových obaloch. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Pri vhodných podmienkach skladovania v suchom a chladnom prostredí je doba skladovania minimálne 5 rokov.

Certifikát typu bol vydán notifikovanou osobou č. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com od 1.4.2019.

Splnomocnenec výrobcu pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

TR BEŞ PARMAK KORUYUCU ELDİVEN

Tanım: Beş parmaklı, pamuk havlu kumaşından yapılmış, koruyucu eldiven. 10 beden. Her bir çift üretici logosu, madde logosu, üretim tarihi ve EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 ve EN 407:2004 şartlarına uygun koruma piktogramları taşır.

Kullanım: Eldiven, kuru koşullarda elleri mekanik risklerden ve 250 dereceye kadar çıkan sıcaktan korumak için tasarlanmıştır. Kuru yiyeceklerle temasa uygundur.

Özellikleri ve işaretlemeleri:

Kullanıcı talimatını okuyunuz | Marka Yetkili Satıcı | EC markalama uygunluğu | mekanik tehlike simgesi | ısı tehlike simgesi

1x2x – EN388:03 koruma seviyeleri:

Aşınma direnci:	1	**01030012 LAPWING** – madde
Kesilme direnci:	x	beden
Yırtılma direnci:	2	üretim tarihi (ay/yıl)
Delinme direnci:	x	

x2xxxxx - EN407:04 koruma seviyeleri

Yanabilirlik	sınıf x	
Sıcakla temas	sınıf 2	
Sıcak iletimi	sınıf x	
Radyant ısı	sınıf x	Kuru yiyeceklerle
Küçük eriyik metal sıçramaları	sınıf x	temasa uygundur
Büyük eriyik metal sıçramaları	sınıf x	

Bakım ve kullanım için talimatlar: Eldivenleri radyant ısıyla, organik bileşenler ve buharlarıyla, yağlama malzemeleriyle, yağlar ile ve mineral yağlar ile temas ettirmeyiniz. Kullanımdan sonra oluşan kiri ince bir fırça ile temizleyiniz ve eldivenleri kendi halinde gerilmiş olarak oda sıcaklığında bırakınız. Eldivenler makinede yıkanamaz ve kuru temizlemeye verilemez.

Uyarı: Eldivenler hareketli makine parçalarının bulunduğu ortamlarda kullanılmamalıdır. Koruma özellikleri sadece avuç içi kısımlara uygulanmıştır. Her zaman doğru ölçüde eldiven kullanınız ve her kullanımdan önce eldivenin iyi durumda olduğunu kontrol ediniz. Hiç bir zaman hasarlı eldivenleri kullanmayınız. Alerjik bünyelerde deri tahrişine sebep olabilir, böyle bir durumda eldivenleri kullanmayınız.

Taşınması ve saklanması: Eldivenler orijinal karton kutu paketlerinde veya plastik paketlerde sevk edilmelidir. Kuru, karanlık ve havadar yerlerde saklayınız. Uygun koşullarda saklandığı zaman raf ömrü imal tarihinden itibaren 5 senedir.

EC sertifikası 2369 onay numaralı, Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia adresinde bulunan VIPO a.s., firması tarafından verilmiştir. Uygunluk beyanına 1.4.2019 tarihinden itibaren www.cerva.com adresinde ulaşılabilir.

Yetkili Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti

UA РУКАВИЧКИ ДЛЯ ЗАХИСТУ ВІД - МЕХАНІЧНИХ РИЗИКІВ

Модель: LAPWING

Опис: Рукавички виготовлено з бавовняної тканини. Розмір 10. Кожна пара позначена логотипом виробника, артикулом, датою виготовлення та піктограмами захисту у відповідності до стандартів ЕС: EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003, EN 407:2004 та України: ДСТУ EN 388:2005, ДСТУ EN 420-2001.

Застосування: Рукавички призначені насамперед для роботи в сухих умовах і для маніпуляцій з сухими харчовими продуктами.

Особливості та маркування:

Піктограма інформації | Виробник | ЕС знак сертифікації | Національний знак відповідності | Піктограма механічної небезпеки | Піктограма захисту від нагріву

1x2x – ступінь захисту згідно ДСТУ EN 388:2005

1 – опір стиранню	
x – опір різанню	**LAPWING** - модель рукавички
2 – опір розриванню	розмір рукавички
x – опір проколу	дата виготовлення (місяць /рік)

x2xxxxx – ступінь захисту згідно ДСТУ EN 407:2005

x – поводження під час горіння	
2 – контактна теплота	
x – конвективна теплота	Підходять для
x – інфрачервоне випромінювання	контакту з їжею
x – малі розбризкування розплавленого металу	
x – велика кількість розплавленого металу	

Технічне обслуговування та використання захисних рукавичок: Захищайте рукавички від променевого тепла, не піддавайте впливу органічних розчинників та їх парів, маслянистих сумішей, жирів, мінеральних масел і води. Видаліть бруд щіткою і дайте просохнути рукавичкам при кімнатній температурі після використання. Рукавички не придатні для машинного прання та хімічного чищення

Увага! Рукавички не повинні використовуватись, якщо є ризик зачепитися ними за рухомі частини обладнання. Захисні характеристики рукавичок розповсюджуються тільки на долонну частину. Завжди використовуйте рукавички правильного розміру і проводьте оглядову перевірку перед кожним використанням. Ніколи не використовуйте ношені або іншим чином пошкоджені рукавички. Використання рукавичок може викликати подразнення та алергічну реакцію у людей з дуже чутливою шкірою. В такому разі припиніть їх використання.

Транспортування та зберігання: Рукавички повинні транспортуватися в оригінальній упаковці. Необхідно зберігати їх в оригінальній упаковці в сухому, прохолодному місці подалі від прямих сонячних променів. Строк зберігання становить 5 років з дати виробництва при дотриманні умов зберігання.

Декларації відповідності після 1.4.2019 опубліковані на www.cerva.com.

Ексклюзивний дистриб'ютор та імпортер: ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Алябєєва, 3, Київ, 04655, Україна, ел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcentr.com.ua www.avcentr.com.ua